Engineer

Побудувала сайт на Hugo 3 мовами

Побудувала багатомовний статичний сайт на Hugo зі 108 файлів шаблонів, з яких 53 партіали, що публікує кожну сторінку в чотирьох форматах з одного дерева контенту трьома мовами, а також на семи тематичних субдоменах, зібраних із того самого дерева.

серпень 2026

108

файлів шаблонів обслуговують
три мови й чотири формати

Ситуація. Компанії потрібен був публічний сайт, який працює трьома мовами, демонструє можливості, а не заявляє про них, нічого не коштує в експлуатації й нікому не передає своїх відвідувачів. Більшість цих вимог звичайні. Але разом вони відкидають майже будь-яку систему керування вмістом, бо динамічний бекенд — це те, що треба захищати, оновлювати, оплачувати й пояснювати на сторінці конфіденційності.

Завдання. Сайт мав повністю генеруватися на етапі збірки і водночас поводитися як сучасний: мати пошук, встановлюватися як застосунок, роздавати стрічки, друкуватися й читатися програмою зчитування з екрана кожною мовою, якою він виходить.

Дія. На зафіксованому етапі проєктування це був статичний сайт: 108 файлів шаблонів, із них 53 часткові шаблони і 18 шорткодів, три мови, жодного динамічного бекенду і єдиний власний скрипт — обмежений виняток для фільтра портфоліо, усі елементи керування якого були приховані, доки скрипт не запускався. Можливості додавалися на етапі збірки, а не в браузері; це було продуктове рішення, зафіксоване саме як рішення. Кожну сторінку з одного дерева вмісту публікували в чотирьох поданнях — HTML, двійник у Markdown, документ Gemini і пункт меню Gopher, — а головна сторінка додавала до цього три стрічки синдикації та маніфест застосунку, який можна встановити. Таксономій навмисно було дві, а не одна, і ця відмінність була ключовою: категорія — тематична мітка

роботи, послуга — те, що компанія продавала, а якби їх злили, каталог став би переліком навичок замість переліку пропозицій. Потім те саме дерево збирали ще сім разів, по разу для кожного тематичного субдомену, просто вказуючи генераторові інший каталог вмісту, без жодного відгалуження коду.

Результат. На тому етапі сайт віддавав три мови й чотири подання з одного дерева, не потребував бекенду застосунку для обробки кожного запиту чи окремо оплачуваного сервісу застосунку, а єдиний фрагмент JavaScript підпорядковувався контракту, дотримання якого забезпечував лінтер. Поза цим винятком інтерактивні можливості доводилося реалізовувати на етапі збірки або не додавати. Через це відмовилися від кількох речей, які із сервером застосунку були б простими, а пошуковий індекс оцінили й відклали, а не випустили. Це опис зафіксованого етапу проєктування, а не поточного складу чи реалізації сайту.

Застосуйте цей досвід у своєму проєкті

Використайте «Побудувала сайт на Hugo 3 мовами» як відправну точку для схожого завдання у вашій організації. Послуги, що стоять за цією роботою, доступні й для вашого проєкту. Інтерфейси, що швидко завантажуються, працюють на телефоні й поводяться однаково в усіх браузерах ваших клієнтів.

Переглянути наші послуги Зв'язатися з нами →

Дізнайтеся, що привело до результату

Прочитайте про ситуацію, рішення та результат цього прикладу. Ми можемо обговорити, що відповідає вашим умовам, а що потребує іншого підходу. Побудувала сайт на Hugo 3 мовами — 108 файлів шаблонів обслуговують три мови й чотири формати

Переглянути наші послуги Зв'язатися з нами →

Потрібен швидкий сайт мовами ваших клієнтів?

Обговоріть свій проєкт з інженером, відповідальним за виконання. Обсяг, основу розрахунку вартості та передачу результатів узгоджуємо письмово до початку робіт.

Роль у цій роботі: Frontend-інженер. Тут задіяні Frontend-розробка, Full-Stack-розробка, Веброзробка, Оптимізація продуктивності, Дизайн-системи та UI та Інтернаціоналізація. І, до речі, ми добре вміємо Frontend-розробка, Full-Stack-розробка продуктів, Розробка вебсайтів та CMS, Готовність до ШІ-агентів та Інтернаціоналізація та локалізація.

Зв'язатися з нами Ознайомтеся з нашими послугами

Одна частина **довшого переліку** — і він увесь на цьому сайті.

Кожен запис написано однаково: ситуація, завдання, що ми зробили і що змінилося.

Переглянути весь перелік

Визначте потрібне покращення

Опишіть робочий процес, наявні інтерфейси та користувачів, яким потрібна зміна. Ми можемо визначити перевірюваний результат і спосіб передачі, який дасть вашій команді змогу підтримувати його.

Дивитися, скільки це коштує Зв'язатися з нами →

Потрібен швидкий сайт мовами ваших клієнтів?

Запитайте про рішення в роботі «Побудувала сайт на Hugo 3 мовами». Ви говоритимете з людьми, які можуть пояснити роботу й оцінити ваш проєкт.

Переглянути наші послуги

welcome@engineer.company +45 50 10 61 84 Копенгаген, Данія

Візьміть цю сторінку із собою

Візитівка

Дбайливо зроблено з любов'ю — D.

CVR 45969703 · Tagensvej 105C, 3. th, 2200 København N

Авторське право © 2025 – дотепер · Engineer ApS · Усі права захищено.

Надруковано з https://engineer.company/uk/portfolio/built-a-multilingual-hugo-site-in-3-languages/